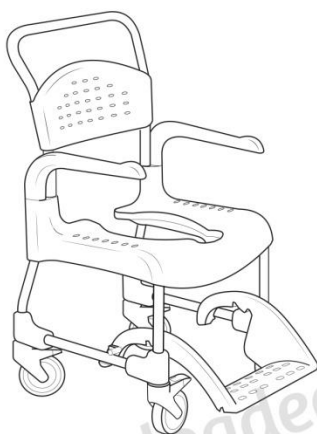


# Etac Clean

Manual

etac®

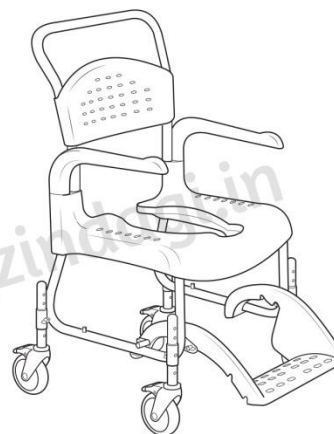
78644D 18-04-06



Clean



Clean 24"



Clean HRB

**sv** Innehållsförteckning

Bilder.....	3-7
Allmänt.....	8
Produktbeskrivning & Måttabell.....	8
Garanti & Underhåll.....	8
Säkerhet.....	8
Förflyttning.....	8
Armstöd.....	8
Höjreglering.....	9
Fotstöd.....	9
Ryggklädsel.....	9
Brukarbroms.....	9
Tillbehör.....	9

**no** Innholdsfortegnelse

Bilder.....	3-7
Generelt.....	10
Produktbeskrivelse & måltabell.....	10
Garanti / vedlikehold.....	10
Sikkerhet.....	10
Forflytning.....	10
Armlener.....	10
Høyderegulering.....	11
Fotstøtte.....	11
Ryggtrekk.....	11
Brukerbrems.....	11
Tilbehør.....	11

**da** Indholdsfortegnelse

Billeder.....	3-7
Generelt.....	12
Produktbeskrivelse & Måletabel.....	12
Garanti / Vedligeholdelse.....	12
Sikkerhed.....	12
Forflytning.....	12
Armlæn.....	12
Højderegulering.....	13
Fodstøtte.....	13
Stropryg.....	13
Brugerbremse.....	13
Tilbehør.....	13

**en** Contents

Images.....	3-7
General.....	14
Product description & dimensions table.....	14
Warranty / maintenance.....	14
Safety.....	14
Transfers.....	14
Armrest.....	14
Height adjustment.....	15
Footrest.....	15
Backrest upholstery.....	15
User brake.....	15
Accessories.....	15

**de** Inhalt

Abbildungen.....	3-7
Allgemeines.....	16
Produktbeschreibung & Tischabmessungen.....	16
Garantie / Wartung.....	16
Sicherheit.....	16
Umsetzen.....	16
Armlehne.....	17
Einstellung der Höhe.....	17
Fußstütze.....	17
Rückenlehnenpolsterung.....	17
Benutzerbremse.....	17
Zubehör.....	17

**fi** Sisällysluettelo

Kuvat.....	3-7
Yleistä.....	18
Tuotekuvaus & Mittataulukko.....	18
Takuu / Huolto.....	18
Turvallisuus.....	18
Siirtäminen.....	18
Käsinojat.....	18
Korkeuden säätö.....	19
Jalkatuki.....	19
Selkänöjan verhoilu.....	19
Käyttäjän jarru.....	19
Lisävarusteet.....	19

**fr** Sommaire

Images.....	3-7
Généralités.....	20
Présentation du produit.....	20
Garantie / maintenance.....	20
Sécurité.....	20
Transferts.....	20
Appuis-bras.....	21
Réglage de la hauteur.....	21
Repose-pieds.....	21
Rembourrage du dossier.....	21
Frein utilisateur.....	21
Accessoires.....	21

**nl** Inhoudsopgave

Afbeeldingen.....	3-7
Algemeen.....	22
Productbeschrijving & tabel met afmetingen.....	22
Garantie / onderhoud.....	22
Veiligheid.....	22
Verplaatsen.....	22
Armleuning.....	23
Hoogteinstelling.....	23
Voetensteun.....	23
Rugbekleding.....	23
Rem voor de gebruiker.....	23
Toebehoren.....	23

**it** Indice

Immagini.....	3-7
Informazioni generali.....	24
Descrizione del prodotto.....	24
Garanzia / manutenzione.....	24
Sicurezza.....	24
Trasferimenti.....	24
Bracciolo.....	24
Regolazione in altezza.....	25
Poggiapiedi.....	25
Rivestimento dello schienale.....	25
Freno dell'utente.....	25
Accessori.....	25

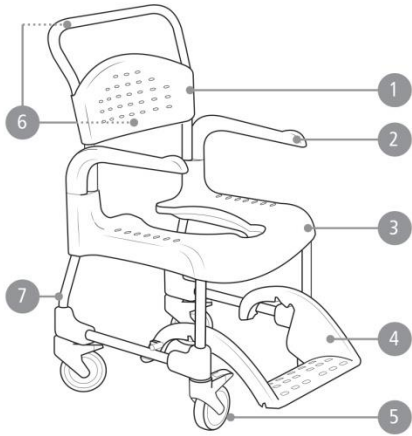
**es** Índice

Imágenes.....	3-7
Recomendaciones generales.....	26
Descripción del producto.....	26
Garantía / mantenimiento.....	26
Seguridad.....	26
Traslados.....	26
Reposabrazos.....	27
Regulación de altura.....	27
Reposapiés.....	27
Tapizado del respaldo.....	27
Freno del usuario.....	27
Accesorios.....	27

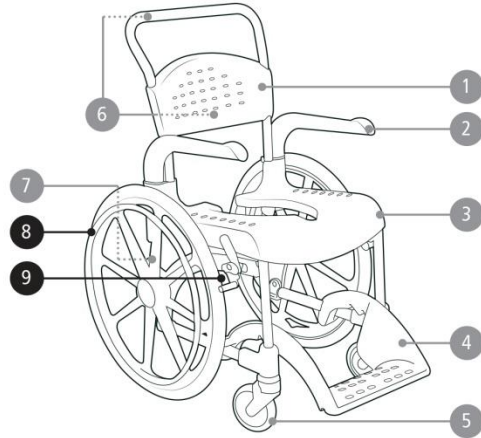
**pt** Índice

Imagens.....	3-7
Generalidades.....	28
Descrição do produto.....	28
Garantia/manutenção.....	28
Segurança.....	28
Transferências.....	28
Apoio para o braço.....	29
Ajuste da altura.....	29
Apoio para os pés.....	29
Revestimento do apoio para as costas.....	29
Travão do utilizador.....	29
Accessórios.....	29

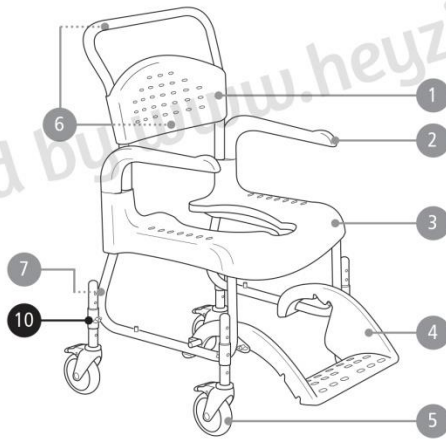
# A



Clean



Clean 24"



Clean HRB

Uploaded by [www.heyzindagi.in](http://www.heyzindagi.in)

**A**

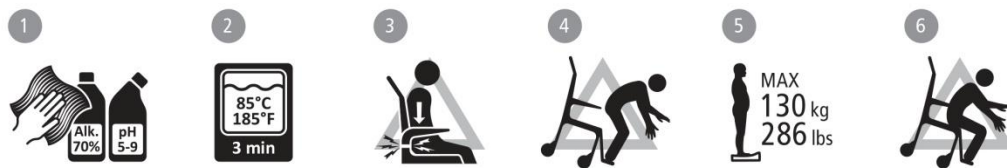
Clean 44	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	98 cm (38½")	38.5* cm (15¼")	44 cm (17¼")	33 / 41 cm (13 / 16")	22 cm (8½")	7.5 cm (3")
Clean 49	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	103 cm (40½")	43.5* cm (17")	49 cm (19¼")	33 / 41 cm (13 / 16")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")
Clean 55	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	107 cm (42")	49.5* cm (19½")	55 cm (21½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")
Clean 60	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	112 cm (44")	54.5* cm (21½")	60 cm (23½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")
Clean 24"	69 cm (27¼")	74 cm (29")	107 cm (42")	49.5* cm (19½")	55 cm (21½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")
Clean HRB	54 cm (21¼")	56.5 cm (22¼")	102 / 114.5 cm (40¼ / 45")	42 / 54.5* cm (16½ / 21½")	47.5 / 60 cm (18¾ / 23½")	30 / 44 cm (11¾ / 17½")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")

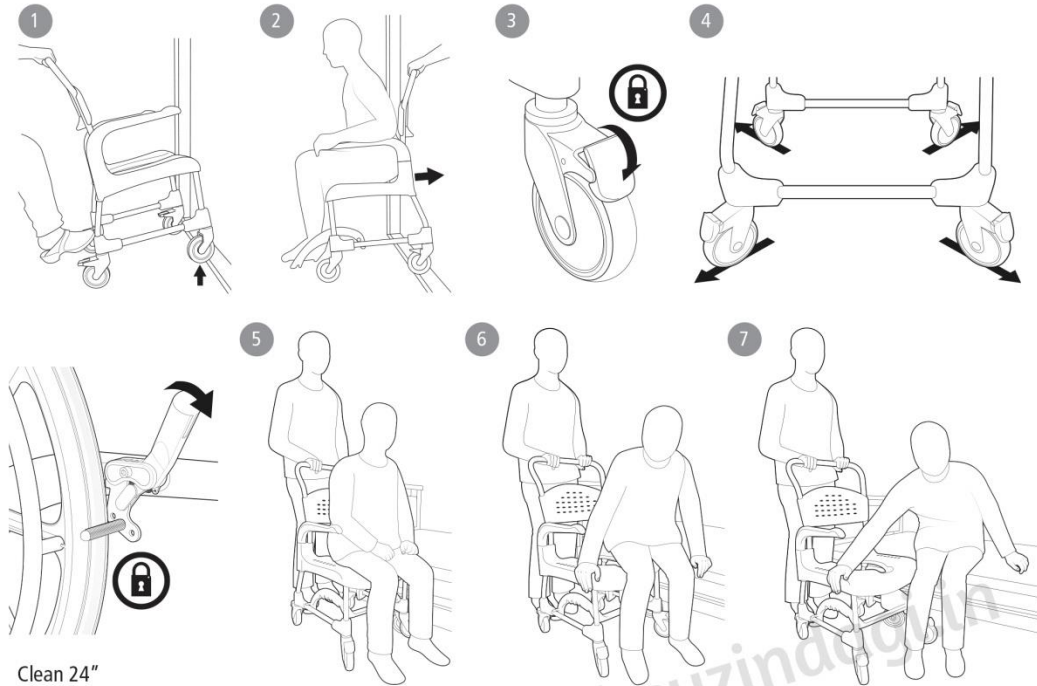
Clean 44	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	13.5 kg (29.7 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 49	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	14.0 kg (30.8 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 55	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	14.5 kg (31.9 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 60	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	15.0 kg (33 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 24"	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	20.0 kg (44 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean HRB	36 cm (14")	44 cm (17¼")	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	14.2 kg (31.3 lbs)	130 kg (286.6 lbs)

| **sv** \*Med Gejder -1.5 cm | **no** \*Med bekkenholder -1.5 cm | **da** \*Med skinner - 1.5 cm | **en** \*With pan holders -1.5 cm (-½")  
 | **de** \*Mit Beckenhalterung - 1.5 cm | **fi** \*Ohjaimien kanssa - 1.5 cm | **fr** \*Avec glissières pour bassin - 1.5 cm  
 | **nl** \*Met toilettemmerhouders -1.5 cm | **it** \*Con guide per padella -1.5 cm | **es** \*Con guías para cuña - 1.5 cm  
 | **pt** \*Com suportes de arrastadeira -1.5 cm

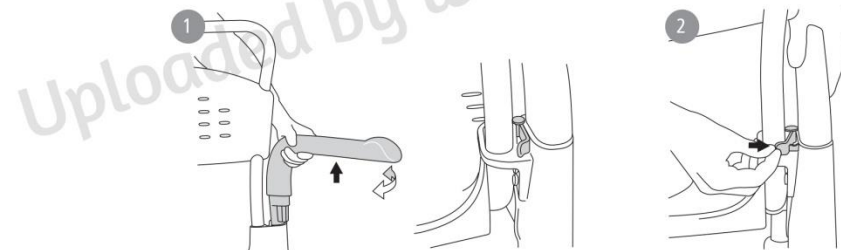
**B**



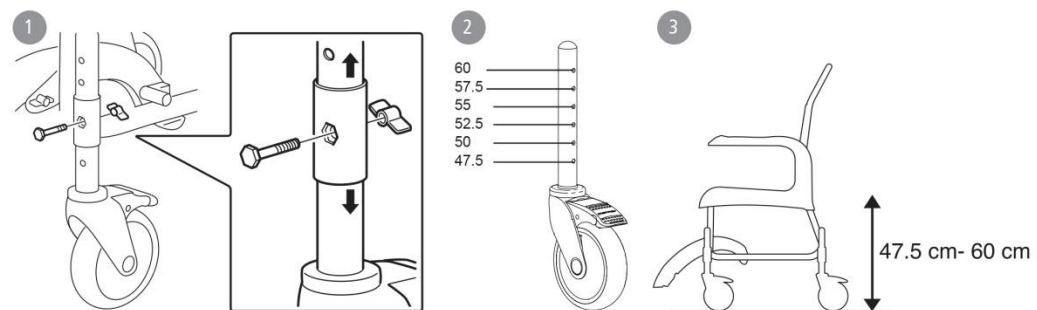
### C



### D

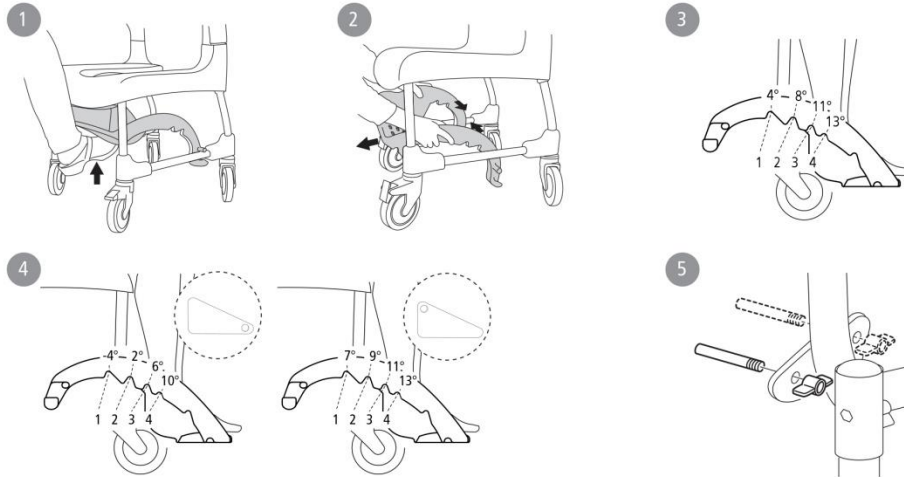


### E

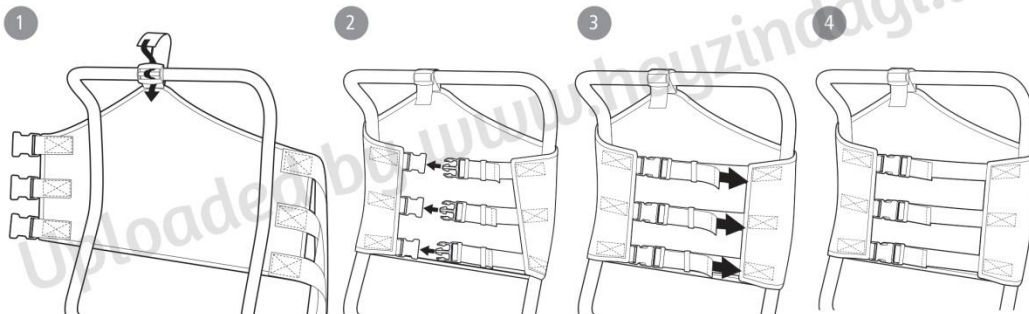




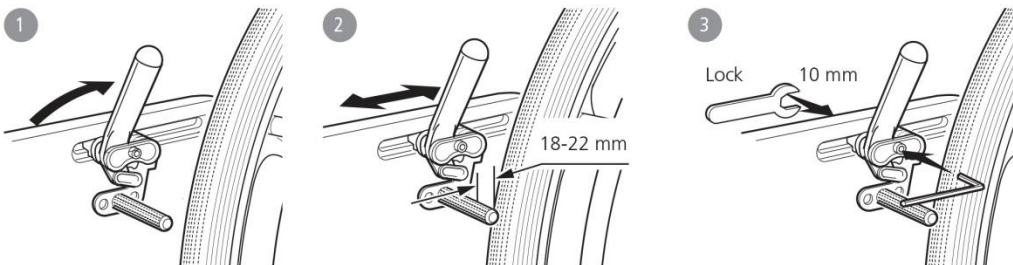
### F



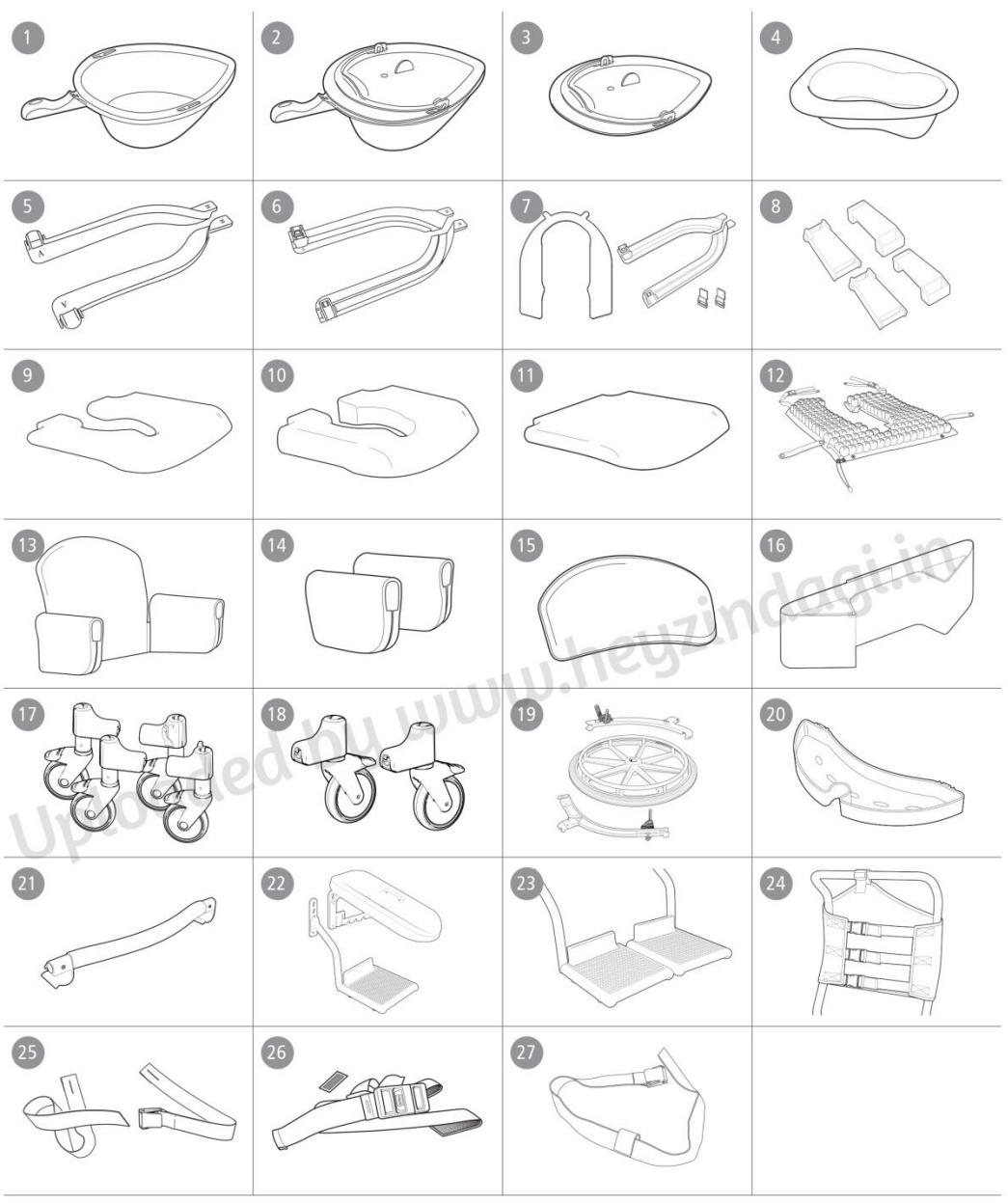
### G



### H



I



# English

Clean  
Clean 24"  
Clean HRB

## General

Thank you for choosing a shower chair from Etac.  
In order to avoid injury during handling and use, please read through this manual first.

In the manual, the user is the person sitting in the chair. The assistant is the person operating the chair.

Clean is a mobile shower and toilet chair intended to make hygiene care easier for people with reduced mobility and their carers. It is designed for use in showers, with hand basins and over toilets, as well as for transport to and from the sanitary room. Every component of the chair is designed to make things easier for users and carers.

Clean can be used by people weighing a maximum of 130 kg. Clean has been tested by a testing institute and complies with the requirements stated in EN ISO 10993-1 and SS EN 12182.



This product should be recycled as per national regulations.



This symbol appears in the manual along with text. It indicates instances where the safety of the user or the assistant may be at risk.



The images which are referred to on each page are found at the start of the manual (pages 3 to 7). See Figures A to J for the corresponding text.

Item list: ● = Applies to, ○ = Accessories

See the item list on the right which displays the information applicable to each product.

### This manual covers the following products:

Clean	●
Clean 24"	○
Clean HRB (Height adjustable)	●

## Product description & dimensions table

See Figure A

**A1.** Backrest **A2.** Armrest **A3.** Seat **A4.** Foot support **A5.** Castor wheel **A6.** Product label (warnings, CE-marking) **A7.** Item no label (serial no, production date)

**A8.** Rear wheel **A9.** User brake

**A10.** Height adjustment

● ● ●  
○ ●  
●

## Warranty / maintenance

See Figure B

5-year guarantee against material and manufacturing defects. For terms and conditions, see www.etac.com

### Product lifetime:

Service life 7 years. For complete information regarding the service life of the product, see www.etac.com.

### Maintenance:

To keep the chair in good and safe working order, you should regularly:

- Clean the chair with ordinary non-abrasive detergent. Rinse and dry.
- Keep the castors free of hair and soap deposits, etc.
- If your shower and toilet chair is not in perfect working order, contact your dealer.

### Symbols

**B1.** Clean the chair with ordinary non-abrasive detergent. Rinse and dry.

**B2.** The product can be cleaned at 85 ° for 3 minutes.

● ● ●  
● ● ●

## Safety

See Figure B



- Defective chairs must not be used.

### Symbols

**B3.** Do not stand on the footrest, risk of tipping!

**B4.** Risk of pinching at armrest.

**B5.** Maximum user weight: 130 kg.

**B6.** Seating position affects the stability.

● ● ●  
● ● ●

## Transfers

See Figure C

### Over a threshold:

**C1.** Chair only, push down on the wheel attachment.

**C2.** With occupant, pull the chair backwards.

### In stationary position:

**C3.** Always lock as many castors as possible when the chair is to be used in a stationary position.

**C4.** Out-turned castors improve the chair's stability.

### Transferring:

Assess the risks and take notes. You as a carer are responsible for the safety of the user. Aids should be used if the transfer is deemed as risky. Visit www.etac.com for manual transfer aids.





**C3-C4.** It is important to ensure that the castors are locked and pointing outward before carrying out transfers to and from Clean.

- Remove the armrest on the transfer side of the chair.

**C5-C7.** Carry out the transfer.

● ● ●  
● ● ●



English			Clean	Clean 24"	Clean HRB		
<b>Armrest</b> <span style="float: right;">See Figure D</span>			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
<p>D1. The armrests are swing away and detachable.                      D2. The armrests are lockable.</p>							
<b>Height adjustment</b> <span style="float: right;">See Figure E</span>					<input checked="" type="checkbox"/>		
<p>E1-3. The height can be adjusted with ease by placing the screw in the required position.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;">  Check that all four castors are similarly adjusted, otherwise stability will be reduced.                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;">  Do not use the chair if the wing nuts are loose.                 </div> </div>							
<b>Footrest</b> <span style="float: right;">See Figure F</span>							
<p>F1. The carer can easily push in the footrest with their foot.                      F2. The footrest is detachable.                      F3. The footrest has 4 different angle and height settings.                      F4. The footrest has 8 different angle and height settings.                      F5. More adjustment options are available by moving the pin.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;">  Remove the pins once the footrest has been removed.                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;">  When the chair is adjusted to a height of 47.5 cm, the lowest footrest position must not be used.                 </div> </div>			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Backrest upholstery</b> <span style="float: right;">See Figure G</span>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<b>User brake</b> <span style="float: right;">See Figure H</span>			<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
<b>Accessories</b> <span style="float: right;">See Figure I</span>							
<p>The accessories section shows all the options that are available for your shower chair. Variations from standard can occur in different markets. Limitations in combinations of accessories may occur. For more information visit <a href="http://www.etac.com">www.etac.com</a>.</p>							
See Figure I	Clean	Clean 24"	Clean HRB	See Figure I	Clean	Clean 24"	Clean HRB
I1. Pan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I15. Soft back	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I2. Pan and lid with handle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I16. Trunk support	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I3. Lid with handle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I17. Heightening spacers	<input type="checkbox"/>		
I4. Disposable pan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I18. Two 75 mm lockable castors	<input type="checkbox"/>		
I5. Pan holder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I19. Rear wheel adaptor	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
I6. Bucket holder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I20. Soap dish	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
I7. Disposable pan holder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I21. Crossbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I8. Attachment for low mounting of pan/bucket	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I22. Legrest, angle adjustable			<input type="checkbox"/>
I9. Soft seat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I23. Foot support, foldable and detachable			<input type="checkbox"/>
I10. Comfort seat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I24. Backrest upholstery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I11. Comfort cushion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I25. Safety belt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I12. ROHO protect cushion, pressure-relieving	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I26. Positioning belt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I13. Comfort padding	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I27. Chest harness belt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I14. Armrest cushion, pair	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Etac Sverige AB  
Box 203  
334 24 Anderstorp  
Sweden

Tel 0371-58 73 00  
Fax 0371-58 73 90  
info@etac.se  
www.etac.se

Etac GmbH  
Bahnhofstraße 131,  
45770 Marl,  
Germany

Tel 02365-98710  
Fax 02365-986115  
info@etac.de  
www.etac.de

Etac AB (export)  
Box 203  
334 24 Anderstorp  
Sweden

Tel 46 371-58 73 30  
Fax 46 371-58 73 90  
info@etac.se  
www.etac.com

Etac Holland BV  
Fluorietweg 16a,  
1812RR Alkmaar,  
Nederland

Tel +31 72 547 04 39  
Fax +31 72 547 13 05  
info.holland@etac.com  
www.etac.com

Etac AS  
Pb 249,  
1501 Moss,  
Norway

Tel 815 69 469  
Fax 69 27 09 11  
hovedkontor.norge@etac.com  
www.etac.no

Etac UK Limited  
29 Murrell Green Business Park  
London Road, Hook, Hampshire  
RG27 9GR, United Kingdom

Tel 01256 767 181  
Fax 01256 768 887  
info@etacuk.com  
www.etac.com

Etac A/S  
Egeskovvej 12  
8700 Horsens  
Denmark

Tel 79 68 58 33  
Fax 75 68 58 40  
info@etac.dk  
www.etac.dk

R82 UK Limited.  
Unit D4A, Coombswood Business  
Park East  
Coombswood Way, Halesowen  
West Midlands B62 8BH  
United Kingdom

Tel 0121 561 2222  
Fax 0121 559 5437  
enquiries@etac.uk.r82.com  
www.etac.com

Snug Seat, Inc.  
12801 E. Independence Boulevard  
P.O. Box 1739  
Matthews, NC 28106, USA

Tel 800 336 7684  
Fax 704 882 0751  
Information@snugseat.com  
www.etac.com



Etac Supply Center AB  
Långgatan 12  
SE-334 24 Anderstorp



78548

**etac**<sup>®</sup>